

Initiation DNL, Cours d'histoire en anglais

Nous proposons depuis plus de 5 ans aux élèves de 3^e l'option académique Initiation DNL, cours d'histoire en anglais.

Quelques précisions sur les modalités : le cours d'initiation DNL sera dispensé à raison d'1h00 par semaine (en demi-groupe). Merci de noter que toute inscription engage pour l'année entière (*) et que le nombre de places est limité (30 places uniquement).

A noter que les candidats sélectionnés pour l'option mini-entreprise ne peuvent être retenus pour cette option.

Qu'est-ce qu'une « discipline non-linguistique » (DNL) ?

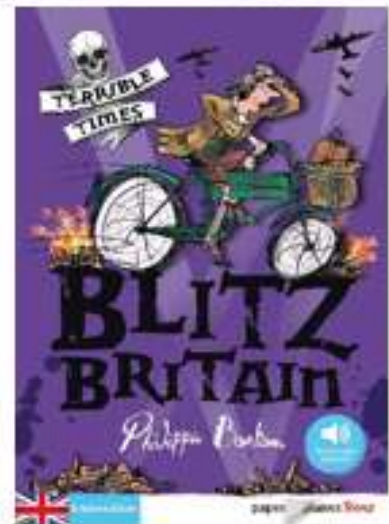
- « Quand on commence à étudier l'anglais à l'âge de 6 ans, arrivé à l'âge de 16 ans on a besoin d'étudier autre chose que la langue elle-même » (G. Langé, linguiste).
- Les cours d'initiation DNL ne sont pas des cours de langue, mais des **cours d'histoire en anglais**. On ne demande pas aux élèves d'avoir un anglais parfait. Par ailleurs, cela peut permettre à ceux qui n'osent pas prendre la parole de peur de faire une faute de s'exprimer plus facilement.
- En anglais, ce dispositif correspond à l'acronyme « CLIL » (Content and Language Integrated Learning). Ce type d'enseignement bilingue est devenu très prisé depuis le début des années 90 dans le cadre de la politique linguistique européenne. Dans d'autres pays européens, des cours de DNL sont proposés dès le collège, en France c'est plutôt à partir du lycée.

Quel est le programme en initiation DNL ?

- Il n'y a pas de programme défini par l'Education nationale. On étudie certains chapitres du programme d'histoire en français, en privilégiant différents points de vue. En classe de 3^e, il s'agit donc de l'histoire du XX^e siècle. Pour ne pas donner l'impression aux élèves de refaire le même cours qu'ils ont déjà fait en français, on choisit des aspects peu étudiés et on peut se permettre d'avoir une approche plus ludique.

Quelles sont les méthodes utilisées ?

- L'accent est mis sur l'oral, on demande aux élèves peu de travaux écrits.
- Pour chaque thème étudié, les élèves disposent d'une fiche avec le cours, un lexique avec le vocabulaire spécifique, des sources historiques en anglais et différentes activités.
- A titre d'exemple, voici les activités proposées cette année :
 - ✓ Sur la plateforme éducative *Edpuzzle*, les élèves devaient visionner chez eux de courtes vidéos en lien avec le sujet étudié en classe et répondre à un questionnaire en ligne.
 - ✓ La vie dans les tranchées de la Première Guerre mondiale à travers des extraits de films de Charlie Chaplin.
 - ✓ L'histoire du chien américain *Stubby*, héros de la Première Guerre mondiale.
 - ✓ A travers des extraits du film britannique *Hope and Glory*, les élèves ont étudié la vie des civils à Londres pendant la Seconde Guerre mondiale.
 - ✓ Cette étude a été complétée par une lecture du livre *Blitz Britain*, à la fois ludique et instructif.
 - ✓ Une activité « Hands On History » où les élèves ont manipulé des facsimilés de documents historiques des archives britanniques.



Quels sont les projets pédagogiques ?

- Les projets varient selon les années. En septembre 2026, nous espérons pouvoir emmener les élèves de 3^e LCE sur les plages du Débarquement de juin 1944.



Quelle suite au lycée ?

- Les deux lycées publics de Rueil-Malmaison (lycée Richelieu et lycée Gustave Eiffel) proposent la section européenne anglais. Dans le cadre de ce dispositif, les élèves bénéficient de cours de DNL (Discipline Non Linguistique). Cela correspond à l'initiation DNL au collège : des cours d'histoire (et aussi de géographie) en anglais.
- Suivre l'enseignement en section européenne permet l'obtention de l'indication « section européenne » sur le diplôme du baccalauréat, ce qui est un atout pour les études supérieures.

Que disent les élèves de la DNL ? Voici quelques témoignages des lycéens de Richelieu :

- "We learn new things in History, and learn English at the same time."* (Julie, Première)
- "We see history from the point of view of British people. For example World War 1: we know its history but when we see it from a different perspective, it is more interesting."* (Baptiste, Première)
- "I really liked it when we studied different propaganda posters from World War 1. We also watched a passage from a movie by Charlie Chaplin!"* (Malo, Première)
- "The DNL class is less formal, we can speak more because there are only around 20 students."* (Naïs, Terminale)
- "It's an easy way to get some extra points for your Bac, provided you're willing to work a bit more than the others. DNL is an original and useful class that is definitely worth taking. If you get the chance to do so: I promise you won't regret it!"* (Arthur, Terminale).

(*) Attention ! Toute inscription vaut engagement sur une année complète. Pas d'arrêt de cette option en cours d'année possible.